

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) nr. 1894/2006 VAN DE RAAD****van 18 december 2006**

**betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Brazilië betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, in verband met hun toetreding tot de Europese Gemeenschap en houdende wijziging en aanvulling van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133,

*Artikel 1*

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2658/87 wordt als volgt gewijzigd:

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 <sup>(1)</sup> is een goederenomenclatuur ingesteld, hierna „gecombineerde nomenclatuur” of „GN” genoemd, en zijn de conventionele rechten van het gemeenschappelijk douanetarief vastgesteld.
- (2) Bij Besluit 2006/1894/EG <sup>(2)</sup> heeft de Raad namens de Gemeenschap zijn goedkeuring gehecht aan de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Brazilië betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, in verband met hun toetreding tot de Europese Gemeenschap met het oog op de afsluiting van de onderhandelingen uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, van de GATT 1994.
- (3) Verordening (EEG) nr. 2658/87 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd en aangevuld,

- a) het Tweede Deel (Tabel der rechten) en het Derde Deel (Bijlagen bij het Tarief) worden gewijzigd respectievelijk aangevuld overeenkomstig het bepaalde in de bijlage bij deze verordening;
- b) GN-codes 0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95, 0206 29 91 van bijlage 7 van afdeling III van het derde deel (Door de bevoegde communautaire autoriteiten te openen WTO-tariefcontingenten) wordt als volgt gewijzigd:
  - i) De omschrijving van het EG-tariefcontingent van 5 000 ton „Vlees van hoge kwaliteit, „zonder been, vers gekoeld of bevroren:” deelstukken van rundvlees afkomstig van uitsluitend op grasland gehouden jonge ossen (novilhos) of vaarzen (novilhas), van 20 tot 24 maanden oud, waarvan het gebit zich bevindt in een ontwikkelingsstadium variërend van het uitvallen van de snijtanden van het melkgebit tot maximaal vier blijvende snijtanden; deze deelstukken moeten goed ontwikkeld zijn en moeten voldoen aan de volgende normen van het indelingsschema voor geslachte runderen: vlees van in klasse B of R ingedeelde geslachte dieren met ronde tot rechte profielen en van vetklasse 2 of 3; deze deelstukken, voorzien van het merkteken „sc” (special cuts) of een etiket „sc” (special cuts) ten bewijze van hun hoge kwaliteit, moeten verpakt zijn in kartonnen dozen waarop de vermelding „kwaliteitsvlees” is aangebracht”, wordt aangepast tot „rundvlees van hoge kwaliteit, zonder been, vers, gekoeld of bevroren”.

- ii) Onder „Andere voorwaarden” wordt de volgende tekst ingevoegd: „Leveringsland: Brazilië”.

<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1549/2006 van de Commissie (PB L 301 van 31.10.2006, blz. 1).

<sup>(2)</sup> Zie blz. 1 van dit PB.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 18 december 2006.

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*  
J.-E.ENESTAM

## BIJLAGE

Niettenstaande de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur dient de omschrijving van de goederen slechts als indicatief te worden beschouwd, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes, zoals die bij de goedkeuring van deze verordening geldig zijn, bepalend zijn voor de concessies. Voor ex GN-codes zijn de GN-code en de overeenkomstige omschrijving gezamenlijk bepalend voor de concessies.

Tweede deel Tabel der rechten		
GN-code	Omschrijving	Recht
2106 10 80	Proteïneconcentraten	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)
2401 10 90	Tabak	Verlaging van het geconsolideerde EG-recht van 11,2 MIN 22,0 euro/100 kg/netto MAX 56,0 euro/100 kg/netto tot 10 MIN 22,0 euro/100 kg/netto MAX 56,0 euro/kg/netto
Derde deel Bijlagen bij het tarief		
GN-code	Omschrijving	Recht
1701 11 10	Ruwe rietsuiker bestemd om te worden geraffineerd	Een tariefcontingent van 10 124 ton, toegewezen aan Brazilië, met een tarief van 98 euro/ton voor hoeveelheden die binnen het contingent vallen
0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	Delen van hanen of van kippen, bevroren	Een tariefcontingent van 2 332 ton, toegewezen aan Brazilië, met een tarief van 0 % voor hoeveelheden die binnen het contingent vallen
0207 11 10 0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90	Karkassen van kip, vers, gekoeld of bevroren	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)
0207 13 10 0207 13 20 0207 13 30 0207 13 40 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 70 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 40 0207 14 60	Delen van kip, vers, gekoeld of bevroren	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)
0207 14 10	Delen van hanen of van kippen	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)
0207 24 10 0207 24 90 0207 25 10 0207 25 90 0207 26 10 0207 26 20 0207 26 30 0207 26 40 0207 26 50 0207 26 60 0207 26 70 0207 26 80 0207 27 30 0207 27 40 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70	Vlees van kalkoenen, vers, gekoeld of bevroren	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)

Derde deel Bijlagen bij het tarief		
GN-code	Omschrijving	Recht
0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	Delen van kalkoen, bevroren	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)
1005 90 00 1005 10 90	Mais	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)
2008 20 11 2008 20 19 2008 20 31 2008 20 39 2008 20 71 2008 30 11 2008 30 19 2008 30 31 2008 30 39 2008 30 79 2008 40 11 2008 40 19 2008 40 21 2008 40 29 2008 40 31 2008 40 39 2008 50 11 2008 50 19 2008 50 31 2008 50 39 2008 50 51 2008 50 59 2008 50 71 2008 60 11 2008 60 19 2008 60 31 2008 60 39 2008 60 60 2008 70 11 2008 70 19 2008 70 31 2008 70 39 2008 70 51 2008 70 59 2008 80 11 2008 80 19 2008 80 31 2008 80 39 2008 80 70	Conserven van ananas, citrusvruchten, peren, abrikozzen, kersen, perziken en aardbeien	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)
2009 11 11 2009 11 19 2009 19 11 2009 19 19 2009 29 11 2009 29 19 2009 39 11 2009 39 19 2009 49 11 2009 49 19 2009 79 11 2009 79 19 2009 80 11 2009 80 19 2009 80 34 2009 80 35 2009 80 36 2009 80 38 2009 90 11 2009 90 19 2009 90 21 2009 90 29	Vruchtensappen	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)

Derde deel  
Bijlagen bij het tarief

GN-code	Omschrijving	Recht
1806	Chocolade	Ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 711/2006 van de Raad (PB L 124 van 11.5.2006, blz. 1)

De exacte tariefomschrijving van de EG-15 is van toepassing op alle hierboven vermelde tarieflijnen en contingenten.